Italiano
Español
English
Français

Italiano

Contachilometri progressivo: azzerabile e con possibilità di correzione manuale.
Contachilometri parziale: azzerabile con incremento automatico della nota.
CAP (direzione): indicazione dell'orientamento su base GPS.
Velocità GPS: media oraria aggiornata in tempo reale.
Orologio: sempre visibile, aggiornato al secondo**.**
Stato GPS: indicazione visiva dell'accuratezza e della qualità del segnale.
Timer: conta regressiva del tempo impostato**.**

Progressivo (Prog):
• Tocca sul **bordo sinistro** per **decrementare**
• Tocca sul **bordo destro per incrementare**
• Tocca due volte al centro per aprire la finestra di reset/sensibilità

► **Parziale (Parz.):**
• Tocca per azzerare istantaneamente
  - Ogni azzeramento incrementa automaticamente il numero della nota

► **Nota:**
• Tocca a sinistra per -1 (non va sotto 1)
• Tocca a destra per +1

► **Timer:**
• Tocca due volte per configurare
• Tocca una volta per avviare il countdown

Español

Odómetro progresivo: reiniciable y con posibilidad de corrección manual.
Odómetro parcial: reiniciable con incremento automático de la nota.
CAP (dirección): indicación de orientación basada en GPS.
Velocidad GPS: media horaria actualizada en tiempo real.
Reloj: siempre visible, actualizado cada segundo.
Estado GPS: indicación visual de la precisión y calidad de la señal.
Temporizador: cuenta regresiva del tiempo establecido.

Progresivo (Prog):
• Toca el borde izquierdo para disminuir
• Toca el borde derecho para aumentar
• Toca dos veces en el centro para abrir la ventana de reinicio/sensibilidad

► **Parcial (Parz.):**
• Toca para reiniciar al instante
- Cada reinicio incrementa automáticamente el número de la nota

► **Nota:**
• Toca a la izquierda para -1 (no baja de 1)
• Toca a la derecha para +1

► **Temporizador:**
• Toca dos veces para configurar
• Toca una vez para iniciar la cuenta regresiva

English

Total odometer: resettable and manually adjustable.
Partial odometer: resettable with automatic note increment.
CAP (heading): GPS-based direction indication.
GPS speed: hourly average updated in real time.
Clock: always visible, updated every second.
GPS status: visual indication of signal accuracy and quality.
Timer: countdown of the set time.

Total (Prog):
• Tap the left edge to decrease
• Tap the right edge to increase
• Double tap the center to open the reset/sensitivity window

► **Partial (Parz.):**
• Tap to reset instantly
  - Each reset automatically increments the note number

► **Note:**
• Tap left for -1 (does not go below 1)
• Tap right for +1

► **Timer:**
• Double tap to configure
• Tap once to start the countdown

Français

Compteur total: réinitialisable et avec possibilité de correction manuelle.
Compteur partiel: réinitialisable avec incrémentation automatique de la note.
CAP (direction): indication d'orientation basée sur le GPS.
Vitesse GPS: moyenne horaire mise à jour en temps réel.
Horloge: toujours visible, mise à jour chaque seconde.
État GPS: indication visuelle de la précision et de la qualité du signal.
Minuteur: compte à rebours du temps défini.

Total (Prog) :
• Touchez le bord gauche pour diminuer
• Touchez le bord droit pour augmenter
• Touchez deux fois au centre pour ouvrir la fenêtre de réinitialisation/sensibilité
► **Partiel (Parz.) :**
• Touchez pour réinitialiser instantanément
- Chaque réinitialisation incrémente automatiquement le numéro de la note

► **Note :**
• Touchez à gauche pour -1 (ne descend pas en dessous de 1)
• Touchez à droite pour +1
► **Minuteur :**
• Touchez deux fois pour configurer
• Touchez une fois pour démarrer le compte à rebours